

*Invitations to Love*



*Invitations to Love*

---

Literacy, Love Letters, and  
Social Change in Nepal

LAURA M. AHEARN

Ann Arbor

**THE UNIVERSITY OF MICHIGAN PRESS**

*For Rick,  
my in-house editor  
and favorite correspondent*

Copyright © by the University of Michigan 2001  
All rights reserved  
Published in the United States of America by  
The University of Michigan Press  
Manufactured in the United States of America  
♻️ Printed on acid-free paper

2004 2003 2002 2001 4 3 2 1

No part of this publication may be reproduced, stored  
in a retrieval system, or transmitted in any form or by any  
means, electronic, mechanical, or otherwise, without  
the written permission of the publisher.

*A CIP catalog record for this book is available from the British Library.*

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Ahearn, Laura M., 1962–

Invitations to love : literacy, love letters, and social change in Nepal / Laura M.  
Ahearn.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-472-09784-9 (cloth : alk. paper) — ISBN 0-472-06784-2 (pbk. : alk. paper)

1. Magar (Nepalese people)—Marriage customs and rites. 2. Magar (Nepalese  
people)—Social conditions. 3. Love letters—Nepal. 4. Literacy—Nepal. I. Title.

DS493.9.M3 A54 2001

306.81'089'954—dc21

2001053049

# Contents

vii	<i>List of Illustrations</i>
ix	<i>List of Tables</i>
xi	<i>Preface</i>
xiii	<i>Acknowledgments</i>
xv	<i>A Note on Transliteration, Transcription, and Pronunciation</i>
	<b>part one</b>
	Arrivals, Introductions, and Theoretical Frameworks
	CHAPTER ONE
3	Invitations to Love
	CHAPTER TWO
27	Juggling Roles
	<i>Daughter, Development Worker, and Anthropologist</i>
	CHAPTER THREE
45	Key Concepts and Their Application
	<b>part two</b>
	Transformations in Gender and Marriage
	CHAPTER FOUR
67	Gender and Marriage over Time in Junigau
	CHAPTER FIVE
88	Narratives of Marriage
	CHAPTER SIX
119	Meeting by Way of a Letter
	<i>Shila Devi and Vajra Bahadur's Courtship</i>

**part three**

Love, Literacy, and Development

CHAPTER SEVEN

149 Developing Love

*Sources of Development Discourse in Nepali Love Letters*

CHAPTER EIGHT

191 The Practices of Reading and Writing

CHAPTER NINE

212 Wearing the Flower One Likes

*Sarita and Bir Bahadur's Courtship*

CHAPTER TEN

245 Love, Literacy, and Agency in Transition

261 *Notes*

275 *References*

287 *Index*

# Illustrations

Fig. 1	Overall first marriage types by sex in Junigau's central ward	77
Fig. 2	Women's first marriage types over time in Junigau's central ward	77
Fig. 3	Overall first marriage decisions by sex	78
Fig. 4	Men's first marriage decisions over time	79
Fig. 5	Women's first marriage decisions over time	80
Plate 1	A love letter written by a Junigau man	5
Plate 2	A love letter written by a Junigau woman	6
Plate 3	Junigau as seen in the winter	10
Plate 4	Map of Nepal	17
Plate 5	Ratna Bahadur Rana, a retired soldier	19
Plate 6	Daily obeisance by a daughter-in-law to her mother-in-law	24
Plate 7	Kalpna Rana ritually washes her husband's feet in the early 1980s	25
Plate 8	The author interviews Pemi Sara Thapa	37
Plate 9	Ghani Sara Rana listens to her own interview on tape	38
Plate 10	Gun Bahadur Thapa, Harkha Bahadur Thapa (my research assistants), and Maya Thapa at a tea shop	39
Plate 11	Jiba Kumari Rana carrying a load of firewood and fodder	71
Plate 12	Shiva Kumari Lamtari cooking rice	72
Plate 13	Indra Bahadur Rana and Lali Rana shortly after their elopement	81
Plate 14	Harkha Bahadur Thapa and Maya Thapa, another couple who eloped	81
Plate 15	A <i>dhobhet</i> ritual in which Hema Kumari Rana's parents host a feast to bless her elopement	86
Plate 16	Chet Bahadur Thapa takes part in the pounded rice ritual	92

Plate 17	A bridal attendant makes offerings on the bride's behalf	94
Plate 18	The red powder ( <i>sindur hālne</i> ) ritual	96
Plate 19	Pages from the <i>Mahendra Mālā</i> first grade textbook	154
Plate 20	Story, entitled "Learn Skills," from the <i>New Path</i> literacy textbook	166
Plate 21	Pages from the "Suntali and Bire" comic strip in the <i>New Path</i> literacy textbook	169
Plate 22	Cover of <i>Deurālī</i> magazine	175
Plate 23	Article on Napoleon in <i>Yuvā Manch</i> magazine	179
Plate 24	Cover of the novel <i>Prem Patra</i> ( <i>Love Letters</i> )	181
Plate 25	Sarvodaya High School students line up for class in the early 1980s	197
Plate 26	Junigau girl on her way to school in the early 1980s	198
Plate 27	Students attend an outdoor class at Junigau's new English-medium school in 1998	199
Plate 28	Tulsi Kumari Rana weaves a bag	200
Plate 29	Tea shop patrons with posters on the wall behind them	204
Plate 30	Billboard in Kathmandu	205
Plate 31	Tansen	207



# Tables

1. Nonlocal Occupations of Eighty-Four Men in the Forty-Six Households of Junigau's Central Ward, 1993	20
2. Premarital Kinship Relations According to Women's First Marriage Types	84
3. Premarital Kinship Relations in Women's First Marriages over Time	84
4. Vocabulary Words in the <i>New Path—First Step</i> Literacy Workbook	163
5. Rates of Literacy and Schooling among All Ever-Married Individuals in Junigau's Central Ward, 1993	192
6. Rates of Literacy and Schooling among All Ever-Married Women in Junigau's Central Ward, 1993	192
7. Rates of Literacy and Schooling among All Ever-Married Men in Junigau's Central Ward, 1993	193